

EURO-BAROMETER Uimh.1
avril - Bealtaine 1974

Na chéad torthaí

Clár ábhair

Clár Nua 1: Faisnéis.....	3
Tá GNÍOMHAÍOCHT AN CHOMHPHÁIRTÍOCHTA GNÍOMHACHA.....	6
Gníomhaíocht SOLIDNÓ GNÍOMH Éiginnte.....	11
Nithe a bhaineann leis an gCómhargadh.....	12
Easpa faisnéise.....	14
Táblaí larscríbhinní / Táblaí Ceangailte.....	15
Barúlacha.....	35
Difríochtaí teicniúla, agus difríochtaí i líon na dtíortha.....	35
Tá meon an Eorabharaiméadair athraithe beagán freisin.....	35



Doiciméad a d'ullmhaigh Pierre Dieumegard d'Eoraip-Daonlathas-Espe [ranto](#)

Is é cuspóir an doiciméid "sealadach" seo ligean do níos mó daoine san Aontas Eorpach doiciméid a tháirgeann an tAontas Eorpach (agus a mhaoiítear as a gcánacha) a fheiceáil.

Mura ndéantar aistriúchán, fághtar saoránaighas an áireamh sa díospóireacht.

Ní raibh an doiciméad 'méadar Eurobaro' seoir fáil [ach amháini bhFraincis agus i mBéarla](#). I gcomhaid pdf a fuarthastríd an doiciméad priontáilte a scanadh. Ón gcomhad tosaigh, chruthaíomar comhad odt, arna ullmhú ag bogearraí Oifig Libre, le haghaidh aistriúchán uathoibríoch go teangacha eile. Tá na torthaí [ar fáil anois ngach teanga oifigiúil](#).

Tá sé inmhianaithe go nglacfaidh riarachán AE seilbh ar an aistriúchán ar dhoiciméid thábhachtacha. Ní hamháin gur dlíthe agus rialacháin iad "doiciméid thábhachtacha", ach freisin an fhaisnéis thábhachtach is gá chun cinntí eolasacha a dhéanamh le chéile.

D'fhonn ár dtodhchaí choiteann a phlé le chéile agus aistriúcháin iontaofa a cheadú, bheadh teanga idirnáisiúnta Esperanto an-úsáideach mar gheall ar a simplíocht, a rialtacht agus a cruinneas.

Déan teagmháil linn: [Kontakto \(europokune.eu\)](mailto:kontakto@europokune.eu) agus <https://e-d-e.org/-Kontakti-EDE>

EURO - BaROMETER Uimh. 1

D'fhonn monatóireacht níos fearr a dhéanamh ar fhorbairt thuairimí an phobail Eorpaigh sa ghearrthéarma agus go háirithe ar leas an phobail i réimse ghníomhaíochtaí an Chomhphobail, tá cinneadh déanta ag an gCoimisiún suirbhéanna tréimhsiúla a dhéanamh sna naoi dtír Chomhphobail ón mbliain seo ar aghaidh.

Rinneadh an chéad cheann de na suirbhéanna sin, a bhfuil a dtorthaí sealadacha foilsithe thíos, idir tús mhí Aibreáin agus mhí na Bealtaine. Tá an dara ceann beartaithe do mhí Dheireadh Fómhair.

Díreach mar a fhágann baraiméadar gur féidir brú an atmaisféir a thomhas agus, ar an gcaoi sin, an aimsir a thuar sa ghearrthéarma, is uirlis é an EURO – BAROMETER seo chun dearcadh an phobail i leithmórcheisteanna tráthúla a bhaineann go díreach nó go hindíreach le forbairt anChomhphobail Eorpaigh agus le haontú na hEorpa a bhreathnú agus, ar bhealach, a thuar.

Cuireadh breis agus 8900 duine a bhí 15 bliana d'aois nó os a chionn faoi agallamh sa bhaile i gcomhréir le samplaí ionadaíocha náisiúnta a tarraingíodhsuas de réir mhodhan chuóta ag ráta thart ar 1000 duine in aghaidh na tíre, seachas i Lucsamburgáit a raibh 300 duine ann.

Rinne ocht n-institiúid fhorbairt an suirbhé, agus rinne an Institut français d'Opinion publique¹(Institiúid na Fraince um Thuairim Phoiblí) an comhordú agus an anailís fhoriomlán.

1 Is iad seo a leanas na h-institiúidí sin:

An Bheilg agus Lucsamburg : comhlachais TAIGHDE IDIRNÁISIÚNTA,

Danmark : GALLUP MARKEDANALYSE, (x)

An Ghearmáin : EMNID-INSTITUT, (x)

an Fhrainc : TUAIRIM POIBLÍ FRENCH INSTITUTE (FIFG), (X)

An Bhreatain Mhór : The GALLUP POLL, (X)

Éire : Foirgnimh Mhargaíochta ÉIREANN,

an Astráil : ISTITUTO PER LE RICERCHE STATISTICHE E L'ANALISI DELL'OPINIONE PUBBLICA(DOXA), (X)

an Nua-Shéalainn : HET NEDERLANDS INSTITUUT VOOR DE PUBLIEKE OPINIE (NIPO), (X)

Institiúidí a leanann an comhartha (X) a chomhaltaí nó achomhfhreagraithe don OMNIBUS EORPACH, arbh é an suirbhé seo an chéad cheann díobh arinneadh.

Clár Nua 1: Faisnéis

Sa chéad cheist - i bhfoirm ceiste oscailte - cuireadh ceist ar fhreagróirí cad a cheap siad a bhí "an fhadhb is tábhachtaí i measc na ndaoine atáos comhairrialtas a dtíre".

I mbeagnach gach tír, léiríonn an chéad fhreagra spontáineach fadhb an phá agus na bpraghsanna: cumhacht ceannaigh, cánacha, buiséad teaghlaigh agus caighdeán maireachtála.

Ansin, le meánchéim i bhfad níos airde:

an ghéarchéim eacnamaíoch, an fhostaíocht, an dífhostaíocht agus anghéarchéim fuinnimh,
- beartas intíre,
.i. míshuaimhneas na sochaí.

Tá roinnt difríochtaí ag brath ar an tír:

1° I roinnt tíortha, níor chuir cuid shuntasach denfhógraíocht féin in iúl ar an ábhar seo: beirt as gach deichniúr sa Bheilg agus san Iodáil, beagnach triúr as gach deichniúr sa Ghearmáin agus ceathrar as gach deichniúr sa Danmhairg. Is é an ráta staonta ach 5% nó 6% sa Fhrainc agus in Éirinn.

Measann níos mó ná 50% de na freagróirí sa Fhrainc agus sa Bhreatain Mhórfadhb Uimh. 1, ach níl ach 21% nó 22% sa Danmhairg agus san Ísiltír, agus 13% i Lucsamburg.²

3° I roinnt tíortha, iscosúil gurteagmhasar leith atása "ghéarchéim": gnéithe fostaíochta agus dífhostaíochta sa Danmhairg agus san Iodáil; fadhbair airgid agus nahamhantraíochta i Lucsamburg.³

4° Sa Bheilg agus in Éirinn, tá imní i bhfad níos mó ar thuairimí an phobail faoi fhadhbanna beartais intíre ná mar atá i dtíortha eile.

5° I roinnt tíortha, is minicaardaítear fadhbanna eile: an tsíocháin, fadhb na n-oibrithenimirceacha, etc. Is cinnte gurb é an chatagóir imní iarmharach seo náléiriú imní an phobail in Éirinn faoi staid an chaidrimh idir Poblacht na hÉireann agus Cúige Uladh.

Chun tuilleadh sonraí fháil, féach Tábla 1 san Iarscríbhinn.

-
- 2 Ba cheart na torthaí do Lucsamburg a léirmhíniú go cúramach i gcónaí, mar gheall ar an líon beag freagróirí. Sna tíortha eile, i gcás thart ar 1000 freagróir, tá an lamháil earráide thart ar 3 % sa mheánréimse minicíochta.
 - 3 Is ábhar iontais é an toradh do Lucsamburg, ach feicfear níos déanaí go bhfuil sé deimhnithe ag na freagraí ar cheisteanna eile. Chomh maith le bheith ar an eolas faoi ról na tíre mar ionad airgeadais idirnáisiúnta, is féidir teacht anseo, mar a tharla i suirbhéanna roimhe seo, ar íomhá tíre ar chuir a Príomh-Aire a ainm i gceangal le plean an Chomhphobail Eorpaigh maidir le haontas eacnamaíoch agus airgeadais. I suirbhé, seachas earráidí a d'fhéadfadh a bheith ann, níl aon rud inmhianithe.

Deimhníonn dhá cheist eile an tábhacht a bhaineann le hábhair inní eacnamaíocha phobal na hEorpa, agus ag an am céanna a fhágann gur féidir leasanna láithreacha nó meántéarmacha eile a shainaithint i measc na bhfadhbanna atá naoi mBallstát an Chomhphobail Eorpaigh ag iarraidh a réiteach go comhpháirteach.⁴

A. - Sa todhchaí láithreach, tá méaduithe praghsanna arís ag barr anmheáin, agus ina dhiaidh sin - ar bhealach fada - fadhbanna fuinnimh, an t-airgeadra Eorpach, éagothromaíochtaí réigiúnacha agus cosaint an dúlra.

Má chomhcheanglaímidna freagraí a thugann tábhacht na chéad agus an dara háit, mara chuir gach duine lena mbaineann in iúl, tagann cosaint an dúlra sa tríú háit, agus cosainttomhaltóirína dhiaidh sin. Is léiriú suntasach é sin go bhfuil ábhair inní mhionlaigh agus bhunúsacha ann.

Tá roinnt difríochtaí suimiúla ann fós ag brath ar an tír:

Ní labhraíonnbeagnach 20% de na Danair.

Léirítear go bhfuil tábhacht ar leith ag baint le fadhb airgeadra na hEorpa i Lucsamburg agus sa Fhrainc.

Tá fadhbanna na talmhaíochta agus na n-éagothromaíochtaí réigiúnacha ina n-ábhar spéise ar leith san Iodáil.

4° Tá cosaint an dúlra níos coitianta sa Danmhairg agus san Ísiltír ná i dtíortha eile.

Ní aithníonnach níos mó ná 10% díobh siúd a ceistíodh sa Fhrainc an Eoraip pholaitiúil mar cheann de na fadhbanna is tábhachtaí ar an gcéad dul síos.

4 Cuireadh na fadhbanna sin i láthair ar liosta a cuireadh faoi bhráid gach agallaí, leis an bhfoclaíocht seo a leanas: "Tá naoi mBallstát an Chomhphobail Eorpaigh (an Cómhargadh) agobairle chéile chun roinnt fadhbanna a réiteach. Seo an liosta. (Taispeáin léarscáil). An bhféadfá a rá liom cé na cinn is tábhachtaí, dar leat, i láthair na huaire? Agus an dara lieu? "

A. AirgeadraEorpach aonaira chruthú athiocfadh in ionad airgeadraí uile na mBallstát, lena n-áirítear (airgeadranáisiúnta),

Éagothromaíochtaíidir réigiúin na mBallstát a laghdú trí chúnamh a thabhairt do réigiúinbheagfhorbartha.

C. Dul i ngleic go comhpháirteach leharduithe praghsanna.

D. Comhordú a dhéanamh ar bheartais shóisialta maidir le fostaíocht agusgairmoiliúint oibrithe.

E. Comhbheartas soláthair fuinnimh a bhaint amach.

F. Talmhaíocht na hEorpa a nuachóiriú trí na poististáirgiúla a spreagadh agus, ag an am céanna, feirmeoirí ar lú na deiseanna atá acu a athaicmiú.

G. Comhbheartas a bhaint amach chun tacú le taighde eolaíoch

H. Comhbheartas a bhaint amachchun an dúlra achosaint agus chun truailliú a chomhrac.

I. Comhbheartas cabhrach a bhaint amachdo thíortha tearcfhorbartha

J. Tomhaltóirí a chosaint ar chalaouis tráchtála agus ar mhí-úsáid fógraíochta.

K. Ag cur na hEorpa ag labhairt le guth amháin i bpléleis na Meiriceánaigh agus na Rúiseach.

L. Fíorchoibhéis a bhaint amach idir blianta oideachais agus dioplómaí ionas gur féidir le daoine óga staidéar a dhéanamhinaon tír sa Chomhphobal.

Níl aon cheann de na fadhbanna seo ann.

Sa mheántearma, is é sin le rá laistigh de cheithre nó cúig bliana, tá tábhacht choibhneasta na bhfadhbanna éagsúla a ndéileáil an Comhphobal Eorpach leo beagán difriúil.⁵

Tá boilsciú praghsanna fós ag barr na bhfreagraí spontáineacha a tugadh ar an gcéad dul síos, agus tá sé sin amhlaidh i ngach tír, ach níl céatadánardaann ach amháin maidir le measúnú a dhéanamh ar an tábhacht atá ann faoi láthair. Tá an fhadhb fuinnimh ag éirí níos tábhachtaí. Tá cosaint an dúlra sa tríú háit anois ar an meán, agus is iad an Ísiltír agus an Danmhairg na tíortha is íogaire fós i leith na faidhbe sin.

Fiú ag glacadh leis go bhféadfadh "éilliú" a bheith ann idir an dá cheist, ie go raibh claonadh ag freagróirí a n-ímní reatha a theilgean i dtreo 1978-1980, níl aon amhras ach gur tháinig dhá fhadhb chun cinn i dtuairim an phobail Eorpaigh i 1974 a mheastar a bheith suntasach: solátharfuinnimh agus cosaint an dúlra.

9 - Na rialacha mionsonraithe maidir le nochtadh do na cearta is tábhachtaí agus is tábhachtaí i dtíortha an Chomhphobail Eorpaigh (1)

	Fadhbanna suntasacha sa todhchaí láithreach	Fadhbanna suntasacha laistigh de 4 nó 5 bliana
Comhrac le chéile i gcoinne praghsanna atá ag ardú	1,00	1,00
Comhbheartas soláthair fuinnimh a bhaint amach	4,11	2,78
Comhbheartas a bhaint amach maidir le cosaint an dúlra agus rialú ar thruailliú	4,33	3,67
Tomhaltóirí a chosaint ar chalois tráchtála agus ar mhí-úsáid fógraíochta	5,44	7,33
An Eoraip a chur ag labhairt d'aon ghuth i gcainteanna le Meiriceánaigh agus le Rúisigh	5,56	5,22

(1) An chéad agus an dara freagra le chéile ar liosta de 12 mhír.

(Féach Táblaí 2 agus 2a, 3 agus 3a den larscríbhinn)

5 "Nuair a bheidh na fadhbanna céanna á mbreithniú arís, cé acu is dócha a leanfaidh de bheith nó a bheidh ar na fadhbanna is tábhachtaí sna ceithre nó cúig bliana amach romhainn, dar leat? Agus sa dara háit?"

Tá GNÍOMHAÍOCHT AN CHOMHPHÁIRTÍOCHTA GNÍOMHACHA

Nuair a cuireadh ceist air faoin tsraith chéanna fadhbanna raibh a dtábhacht choibhneasta díreach tar éis measúnú a dhéanamh uirthi, bhraith formhór mór an phobail sna naoi dtír nár leor anméid abhíá dhéanamh ag an gComhphobal Eorpach i ndáiríre. Tá séchomh dianmaidir leis na fadhbanna atá ar tí a bheith suntasach agus atá sé maidir leo siúd atá suntasach faoi láthair.

Ar an taobh eile, ní gá go mbeadh comhghaol idir an tábhacht a bhaineann le fadhb ar leith agus an breithiúnas a cuireadh in iúl maidir le gníomhaíocht an Chomhphobail. Mar shampla, feictear nach dtagann cabhair do thíortha tearcforbartha ach ag deireadh an liosta, rud nach gcuireann cosc ar líon an phobail a chreidiúint gur cheart don Chomhphobal níos mó a dhéanamh. Níl aon amhras ach go bhfuil roinnt cúitimh ann as "droch-choinsiasa" sa dearcadh seo.

11 - BREITHIÚNAS MAIDIR LE GNÍOMHAÍOCHT AN CHOMHPHOBAL EORPACH LE DHÁ CURRENTLY TÁBHACHTACH (TÍORTHA)

	B	Da	Ón	F	An Bhreat ain Mhór	Irl	Tá sé	L	N	An Comhphobal (1)
Creideann sí go bhfuil gníomh an Chomhphobail										
- leordhóthanach	7	6	10	4	8	9	19	8	10	10
- neamhleor	81	69	74	85	72	84	66	84	70	74
Ná freagair	12	25	16	11	20	7	15	8	20	16
IOMLÁN	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

(1) Ualaithe de réir mhéid an daonra atá 15 bliana d'aois agus os a chionn i ngach ceann de thíortha an Chomhphobail.

11a - BREITHIÚNAS MAIDIR LEIS AN gCOMHPHOBAL EORPACH MAIDIR LEIS NA DÓ CHOMHPHÁIRTEACH TÁIRGÍ TÁBHACHTACH (BUNTA)

	Measann sí go bhfuil an méid seo a leanas i gceist le gníomhaíocht an Chomhphobail:		Ná freagair	Iomlán
	leordhóthanach	easnamhach		
Praghsanna atá ag ardú	7	78	15	100
Fuinneamh	11	73	16	100
Cosaint an dúlra	8	77	15	100
Cosaint tomhaltóirí	7	77	16	100
An Eoraip Pholaitiúil	10	79	11	100
Airgeadra Eorpach	11	75	14	100
Difríochtaí idir réigiúin	12	74	14	100
Fostaíocht, gairmoiliúint	10	77	13	100
Talmhaíocht	17	70	13	100
Coibhéis dioplómaí	8	77	15	100
Cabhair do thíortha tearcfhorbartha	9	80	11	100
Taighdeolaíoch	14	73	13	100
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	3	11	86	100
Comhaltas Ceoltóirí Éireann (1)	9	76	15	100

(1) Iomlán neamhualaithe na samplaí náisiúnta.

12 - An breithiúnas maidir le gníomhaíocht an Chomhphobail Eorpaigh a bhaineann leis na dhá chonradh a mbeidh an tábhacht is mó ag baint leo (ó thír go chéile)

	B	Da	Ón	F	An Bhrea tain Mhór	Irl	Tá sé	Lux	N	An Comhphobal (1)
Creideann sí go bhfuil gníomh an Chomhphobail										
-leordhóthanach	9	9	9	7	9	10	21	9	13	11
-neamhleor	79	54	67	81	72	82	63	81	67	70
Ná freagair	12	37	24	12	19	8	16	10	20	19
lomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

(1) Ualaithe de réir mhéid an daonra atá 15 bliana d'aois agus os a chionn i ngach ceann de thíortha an Chomhphobail.

12a - An breithiúnas maidir le gníomhaíocht an Chomhphobail Eorpaigh a bhaineann leis na dhá chonradh a mbeidh an tábhacht is mó ag baint leo (leis an gclár)

	Measann sí go bhfuil an méid seo a leanas i gceist le gníomhaíocht an Chomhphobail:		Ná freagair	Iomlán
	leordhóthanach	easnamhach		
Praghsanna atá ag ardú	7	76	17	100
Fuinneamh	13	69	18	100
Cosaint an dúlra	10	74	16	100
An Eoraip Pholaitiúil	11	73	16	100
Airgeadra Eorpach	12	70	18	100
Difríochtaí idir réigiúin	13	70	17	100
Cosaint tomhaltóirí	7	75	18	100
Talmhaíocht (2)	14	60	16	100
Fostaíocht, gairmoiliúint	11	73	16	100
Coibhéis dioplómaí	10	71	19	100
Cabhair do thíortha tearcghorbartha	12	72	16	100
Taighde eolaíoch	15	68	17	100
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	2	16	82	100
ÉILE (1)	10	72	18	100

(1) Iomlán neamhualaithe na samplaí náisiúnta.

(2) (* Tá earráid áit éigin, toisc go bhfuil an t-íomlán ar an líne "Talmhaíocht" ach 90 in ionad 100 *)

Ós rud é go meastar anois nach leor gníomh Comhphobail, d'fhéadfadh dhá mhíniú a bheith ann, a bhfuil sé deacair a thabhairt le fios ag an gcéim seo den anailís. D'fhéadfadh sé a bheith go bhfuil an freagra criticiúil seo steiréitíopáilte agus go gcuireann an pobal an mothú in iúl go córasach "nach féidirle daoinereiligíúnachaa ndóthain a dhéanamh riamh". D'fhéadfadh sé a bheith chomh maith go bhfuil an pobal, nó ar a laghad a chodán iscomhfhiosaí, míshásta i ndáiríre le cinntí nageannairí agus iad ag saothrú aontú na hEorpa.⁶

Ba chóir a thabhairt faoi deara go bhfuil an tromlach criticiúil - nó mífhoighneach - goleorsa Fhrainc (85% go 92%, ag brath ar cibé an mbaineann sé le fadhbanna reatha nóamach anseo), agus san Iodáil, a mhalairt ar fad, measann 20% go 25% den daonra gur leor gníomh Comhphobail.

(Féach Táblaí 4 agus 5 den Iarscríbhinn).

⁶ I suirbhé a rinneadh i mí Iúil 1971 i sé thír an Chomhphobail ag an am, mheas dhá thrian díobh siúd a ceistíodh "i dtíortha an Chómhargaidh, tá an pobal i gcoitinne réidh cheana féin le dul níos faide san aontú ná rialtais".

Gníomhaíocht SOLIDNÓ GNÍOMH Éiginnte

Sa Chomhphobal ina iomláine, creideann níos mó ná seachtar as gach deichniúr gur dóchúla go réiteofar fadhbanna tábhachtacha trí ghníomhaíocht i ndlúthpháirtíocht leis na Ballstáit ná trí ghníomhaíocht atá neamhspleách ar a chéile. Tá an cion sin cothrom le hocht as gach deichniúr i ngach ceann de na sé thír bhunaitheacha.

Gníomhaíocht sholadach laistigh den Chomhphobal nó gníomhaíocht neamhdhlisteanach ag Ballstáit

	An "Sé"	Éire	Danmark	Gr.Brit.	Comhphobal
Gníomhaíocht chomhpháirteach agus roinnt gníomhaíochtaí	78	80	59	57	73
Gníomhaíocht neamhspleách	10	16	19	30	14
Níl freagra ar bith ann	12	4	22	13	13
Iomlán	100	100	100	100	100

Sa Ghearmáin, sa Fhrainc, san Iodáil, i Lucsamburg agus in Éirinn, tá 80 % de na freagróirí i bhfabhar gníomhaíocht chomhpháirteach agus gníomhaíocht éagsúil; tá an cion beagán níos ísle sa Bheilg (73%) agus san Ísiltír (70%); Titeann sé go díreach faoi bhun 60% sa Danmhairg agus sa Bhreatain Mhór.

(Féach Tábla Uimh. 6 den Iarscríbhinn) .

Nithe a bhaineann leis an gCómhargadh

Léiríonn na freagraí ar an dá cheist lena dtomhaistear treoshuíomhan phobail i dtreo an Chómhargaidh, mar a bhíodhas ag súil leis, an fad idir an pobal sa Danmhairg agus sa Bhreatain Mhór agus an pobal i dtíortha eile, Éire san áireamh.

Méadú beag i gcomparáid leis an suirbhé roimhe seo (Meán Fómhair 1973), de réir dealraimh mar gheall ar laghdú ar neamhfhreagairtí, measann beagnach seachtar as gach deichniúr i measc na "Sé" gur rud maith dá dtír é ballraíocht sa Chómhargadh.

Níl an cion fabhrach sin ach 48 % in Éirinn, 35 % sa Danmhairg agus 33 % sa Bhreatain Mhór; sa chéad dá cheann de na tíortha sin, tháinig laghdú ar dhearcthaí fabhracha i gcomparáid le Meán Fómhair 1973.

An Príomh-Mhargadh: Rud maith nó rud éigin

	An "Sé"		Éire		Danmark		Gr. Brit.		Comhphobal	
	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974
Rud maith	63	67	56	48	42	35	31	33	56	59
Rud mícheart	4	6	15	25	30	31	34	39	11	14
Ní maith ná olc	19	18	21	19	19	24	22	19	20	18
Níl freagra ar bith ann	14	9	8	8	9	10	13	9	13	9
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

(Féach Táblaí 7 agus 7a den Iarscríbhinn).

Is othle 56% de na freagróirí sna sé thír bhunaidh tréigean an Chómhargaidh, i gcomparáid le 38% in Éirinn, 27% sa Danmhairg agus 24% sa Bhreatain Mhór.

I gcomparáidle suirbhéanna a rinneadh roimhe seo ar thionscnamh Choimisiún na gComhphobal Eorpach i mí Iúil 1971 agus i mí Mheán Fómhair 1973, tá méadú suntasach tagtha ar cheangal leis an gcómhargadh i measc na "Sé": d'ardaigh an céatadán "brón mór" i gcás tréigin ó 40% i 1971 go 47% i 1973 agus 56% i 1974.

Sna trí Bhallstát nua, is ar éigean a tháinig aon athrú ar an gcéatadán sin idir Meán Fómhair 1973 agus Aibreán-Bealtaine 1974; Ba chóir a thabhairt faoi deara, áfach, go bhfuil sciar suntasach de na daoine neamhshuimiúla in Éirinn tar éis iompú ina bhfreasúra i gcoinne an chómhargaidh.

An Coinbhinsiún i bhFeidhm agus i bhFeidhm Fhorghníomhú an Mhargaidh

	An "Sé"			Éire		Danmark		Gr. Brit.		Comhphobal	
	Iúil 1971	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974	Meán Fómhair 1973	Bealt aine 1974
Mór-aiféala	40	47	56	37	38	30	27	20	24	41	48
Neamhréir	40	37	26	40	27	29	27	33	28	36	27
Faoiseamh beo	5	2	4	17	28	29	31	37	40	10	13
Níl freagra ar bith ann	15	14	14	6	7	12	15	10	8	13	12
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

(Féach Táblaí 8 agus 8a den larscríbhinn)

Easpa faisnéise

Sa Chomhphobal ina iomláine, ní mheasann ach beagán níos lú ná trian de na freagróirí go bhfuil dóthain eolais acu faoi na fadhbanna atá os comhair an Chomhphobail Eorpaigh: 40% sa Ghearmáin agus 22% sa Bhreatain Mhór. I gcomparáid le suirbhé Mheán Fómhair 1973, tháinig méadú beag ar roinnt tíortha, go háirithe an Iodáil agus Éire.

BREITHIÚNAS AR AN DEARBHÚ FAISNÉISE

	An "Sé"		Éire		Danmark		An Bhreatain Mhór		Comhphobal	
	Iúil 1971	Bealtain e 1974	Iúil 1971	Bealtain e 1974	Iúil 1971	Bealtain e 1974	Iúil 1971	Bealtain e 1974	Iúil 1971	Bealtain e 1974
Eolas maith go leor	29	35	24	35	37	32	17	22	25	32
Ní leor an t-eolas atá acu	58	50	71	56	55	44	76	70	63	54
Níl freagra ar bith ann	13	15	5	9	8	24	7	8	12	14
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100

(Féach Táblaí 9 agus 9a den Iarscríbhinn).

Cad é anphríomhdheacracht atá ag agallaithe tuilleadh afháilamach faoi fhadhbanna Eorpacha ar luas mall?

Is é an freagra is minice a thugtar go spontáineach, i mbeagnach gach tír, easpa ama nó spéise. Sa Bhreatain Mhór agus sa Ghearmáin, luann 13% nó 14% de na freagróirí "nach labhraíonn nuachtáin, raidió agus teilifís go leor faoi". Sa Fhrainc, cuireann 16% an milleán ar easpa oibiachtúlachta na meán.

Ní mór a chur san áireamh, áfach, nach bhfreagraíonn idir an ceathrú cuid (an Fhrainc) agus dhá thrian (Da nemark, an Ísiltír) de na freagróirí an cheist seo, rud a léiríonn gurbí an phríomhchúis leis an easpa faisnéise ná an easpa spéise ón bpobalfaisnéis a lorg maidir le fadhbanna an Chomhphobail Eorpaigh.

(Féach Iarscríbhinn Tábla Uimh. 10).

Foilseofar anailís mhionsonraithe ar na torthaí go léir níos déanaí.

Táblaí Iarscríbhinní / Táblaí Ceangailte

Tábla 1: AN PRÓISEÁIL TÁBHACHTACH IS FÉIDIR LE DÉANAMH AR AN RIALTAIS NÁISIÚNTA (freagra spontáineach tugtha sa chéad áit)

	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Pobal (meánrang) (1)
Níl freagra ar bith ann	19	37	27	5	10	6	23	15	13	-
1. Pá agus praghsanna	31	22	42	51	57	38	31	13	21	1,22
2. Géarchéim eacnamaíoch, fostaíocht, dífhostaíocht, géarchéim fuinnimh	9	26	11	10	6	4	22	6	16	3,11
3. Beartas intíre	28		10	12	4	19	7	6	11	4,11
4. Síocháin, oibríthe inimirceacha, etc.	2	10		3	12	26	1	8	1	5
5. míshuaimhneas na sochaí the unease of society	4	2	1	5	1	2	8	6	11	5
6. Fadhbanna airgeadaíochta	2	2	3	2	1		5	39	14	5,55
7. Corraíl shóisialta agus stailceanna	5	1		6	5	1	1	6	1	6
8. Caidreamh le tíortha forbartha eile			6	5	4	4	1	1	1	5,78
9. Caidreamh le tíortha an Tríú Domhan			0	1	0		1	0	11	8,22
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
BASE	1017	1168	1060	1308	1031	1000	1030	308	1000	8922

(1) Is beag ciall a bheadh le meánchéatadán do na naoi dtír. Sin é an fáth gurbh fhearr linn meánchéim gach ítime a thabhairt, i.e. meánrangú na n-ítimí sna naoi dtír.

Tábla 2: TÁ NA hARDPHÁIRTITHE CONARTHACHA NA hEORPA de chuid an Aontais Eorpaigh (An chéad fhreagra a roghnaíodh as liosta) (1),

	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Pobal (meánrang)
Níl freagra ar bith ann	12	18	11	2	6		6	5	16	-
1. Praghsanna atá ag ardú	47	42	46	40	55	56	35	37	34	1
2. Fuinneamh	6	9	5	5	6	4	5	6	10	4,33
3. Airgeadra Eorpach	8	3	9	13	2	2	11	14	4	4,78
4. Difríochtaí idir réigiúin	4	4	5	5	4	5	12	6	6	5,22
5. Cosaint an dúlra	5	11	3	5	4	3	2	5	11	5,22
6. An Eoraip Pholaitiúil	3	4	6	11	4	2	7	9	3	5,33
7. Talmhaíocht	2	2	3	3	6	6	12	5	2	6,44
8. Fostaíocht, gairmoiliúint	3	2	3	7	2	5	4	6	4	6,44
9. Coibhéis dioplómaí	4	1	1	1	4	8	2	4	2	8,33
10. Cosaint tomhaltóirí	3	2	2	3	4	5	2	1	2	8,44
11. Cabhair do thíortha tearcghorbartha	2		1	3	2	4	2	2	3	10,22
12. Taighde eolaíoch		1	2	2	1			1	1	11,44
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	1	1	3					1	2	-
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	-
Bunáit	1017	1168	1060	1308	1031	1000	1030	308	1000	8922

(1) Rangaítear na freagraí anseo de réir a meánrangaithe do thíortha uile an Chomhphobail.

Tábla 2a: AN PRÓISEÁLACHA TÁBHACHTACH A DHÉANAMH LENA RÉAMHRÁ A DHÉANAMH AR NA Náisiúin Aontaithe de chuid an Chomhphobail Eorpaigh (an chéad fhreagra agus an dara freagra a roghnaíodh as liosta) (1),

	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Pobal (meánrang)
Níl freagra ar bith ann	11	18	11	2	6	-	6	5	16	-
1. Praghsanna atá ag ardú	61	56	58	56	68	71	50	53	45	1
2. Fuinneamh	18	24	17	14	14	10	16	13	21	4,11
3. Cosaint an dúlra	17	26	14	15	15	10	10	16	28	4,33
4. Cosaint tomhaltóirí	14	12	10	11	15	16	10	8	9	5,44
5. An Eoraip Pholaitiúil	9	9	18	22	10	4	13	20	8	5,56
6. Airgeadra Eorpach	15	5	16	22	6	4	16	21	6	6,11
7. Difríochtaí idir réigiúin	7	8	10	10	9	13	22	11	11	6,33
8. Fostaíocht, gairmoiliúint	7	4	7	14	7	15	8	9	8	7,67
9. Coibhéis dioplómaí	10	4	4	6	12	24	6	12	7	7,89
10. Talmhaíocht	5	5	7	7	14	17	28	6	6	8
11. Cabhair do thíortha tearcfhorbartha	6	2	3	8	6	10	3	8	7	10,11
12. Taighde eolaíoch	2	2	8	7	4	2	2	4	2	11,22
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	2	2	5	1	1	1	1	4	5	-
Iomlán (2)	184	177	188	195	187	197	193	190	179	-

(1) Rangaítear na freagraí anseo de réir a meánrangaithe do thíortha uile an Chomhphobail.

(2) Tá na céatadáin iomlána níos lú ná 200 toisc nár thug gach freagróir dhá fhreagra.

Tábla 3: Beidh an PROBLEM Eorpach in ann leanúint de bheith nó bheith ar an rud is tábhachtaí sa chéad cheathrú bliain nó sa chéad bhliain eile (an chéad eagrán d'fhreagairt ar liosta) (1)

	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Pobal (meánrang)
Níl freagra ar bith ann	15	26	15	8	11	1	9	8	22	-
1. Praghsanna atá ag ardú	34	30	34	25	40	45	19	32	21	1
2. Fuinneamh	12	9	7	14	11	7	14	8	16	2,67
3. Cosaint an dúlra	8	13	7	7	6	6	8	4	14	4,56
4. An Eoraip Pholaitiúil	5	5	6	10	7	3	7	9	5	4,89
5. Airgeadra Eorpach	8	3	13	12	2	3	11	17	2	5,33
6. Difríochtaí idir réigiúin	3	4	4	4	5	7	10	6	4	5,56
7. Talmhaíocht	3	2	3	4	6	8	11	3	3	6,11
8. Fostaíocht, gairmoiliúint	3	2	3	5	3	7	3	4	4	6,78
9. Cosaint tomhaltóirí	3	2	1	3	1	3	2	2	2	9,67
10. Coibhéis dioplómaí	2	1	1	3	5	5	2	2	2	9,89
11. Cabhair do thíortha tearcfhorbartha	2	1	1	2	2	4	1	3	3	9,89
12. Taighde eolaíoch	1	1	3	3	1	1	2	1	1	11
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	1	1	2				1	1	1	-
IOMLÁN	100	100	100	100	100	100	100	100	100	-
BASE	1017	1168	1060	1308	1031	1000	1030	308	1000	8922

(1) Rangaítear na freagraí anseo de réir a meánrangaithe do thíortha uile an Chomhphobail.

Tábla 3a: TÁ AN PROBLEM EORPACH A mbeidh sé de rún aige a bheith ar an gcéad rud is tábhachtaí sa chéad cheathrú bliain nó sa dara bliain (roghnaíodh an chéad fhreagra agus an dara freagra ó liosta) (1)

	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Pobal (meánrang)
Níl freagra ar bith ann	15	25	15	8	11	1	9	8	22	-
1. Praghsanna atá ag ardú	45	40	44	36	52	58	30	44	30	1,00
2. Fuinneamh	24	23	19	27	19	16	26	17	25	2,78
3. Cosaint an dúlra	21	27	19	17	14	16	17	16	28	3,67
4. An Eoraip Pholaitiúil	9	9	17	21	14	6	13	22	10	5,22
5. Airgeadra Eorpach	13	5	21	18	6	7	15	27	5	6,56
6. Difríochtaí idir réigiúin	7	8	9	9	10	14	19	9	9	6,56
7. Cosaint tomhaltóirí	13	9	5	9	8	13	9	8	8	7,33
8. Talmhaíocht	8	6	9	8	13	16	25	5	6	7,44
9. Fostaíocht, gairmoiliúint	8	5	7	14	7	16	8	10	8	7,56
10. Coibhéis dioplómaí	6	4	3	6	14	17	5	7	5	9,11
11. Cabhair do thíortha tearcghorbartha	6	3	3	6	7	11	5	10	7	9,78
12. Taighde eolaíoch	3	3	8	8	5	3	6	3	3	10,89
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	2	2	4	1	2	1	2	3	3	-
IOMLÁN (2)	180	169	183	188	182	195	189	189	169	-

(1) Rangaítear na freagraí anseo de réir a meánrangaithe do thíortha uile an Chomhphobail.

(2) Tá na céatadáin iomlána níos lú ná 200 toisc nár thug gach freagróir dhá fhreagra.

Tábla 4A: An breithiúnas ar ghníomhaíocht an Chomhphobail Eorpaigh a bhaineann leis an dá thír dheireanacha a mheastar a bheith ar na tíortha is tábhachtaí

	an Bheilg				Danmark				An Ghearmáin			
	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán
Praghsanna atá ag ardú	12	6	82	100	23	5	72	100	13	7	80	100
Fuinneamh	11	13	76	100	28	9	63	100	18	7	75	100
Cosaint an dúlra	8	3	89	100	24	5	71	100	18	17	73	100
Cosaint tomhaltóirí	9	6	85	100	27	2	71	100	13	9	78	100
An Eoraip Pholaitiúil	12	8	80	100	20	13	67	100	10	6	84	100
Airgeadra Eorpach	16	10	74	100	22	3	75	100	16	11	73	100
Difríochtaí idir réigiúin	15	4	81	100	25	6	69	100	12	24	64	100
Fostaíocht, gairmoiliúint	16	11	73	100	35	0	65	100	18	17	65	100
Talmhaíocht	4	7	89	100	17	14	69	100	14	15	71	100
Coibhéis dioplómaí	16	3	81	100	22	4	74	100	14	7	79	100
Cabhair do thíortha tearcchorbartha	17	10	73	100	32	0	68	100	17	23	60	100
Taighde eolaíoch	0	0	100	100	14	11	75	100	17	20	63	100
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	72	0	28	100	71	11	18	100	95	0	5	100
Iomlán	12	7	81	100	25	6	69	100	16	10	74	100
Bonn (1)	219	120	1413	1752	460	117	1275	1852	301	196	1385	1882

(1) Tá an bonn don ríomh níos airde ná líon na bhfreagróirí, toisc gur iarradh ar gach duine fadhb 1 agus fadhb 2 a shainithint ar a seal.

Tábla 4B: An breithiúnas ar ghníomhaíocht an Chomhphobail Eorpaigh a bhaineann leis an dá thír dheireanacha a mheastar a bheith ar na tíortha is tábhachtaí

	an Fhrainc				An Bhreatain Mhór				Éire			
	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán
Praghsanna atá ag ardú	12	3	85	100	17	8	75	100	4	5	91	100
Fuinneamh	9	9	82	100	19	12	69	100	8	11	81	100
Cosaint an dúlra	9	4	87	100	21	6	73	100	6	7	87	100
Cosaint tomhaltóirí	12	4	84	100	22	9	69	100	7	5	88	100
An Eoraip Pholaitiúil	9	6	85	100	18	6	76	100	14	19	67	100
Airgeadra Eorpach	11	4	86	100	10	19	71	100	13	20	67	100
Difríochtaí idir réigiúin	14	4	82	100	17	9	74	100	13	11	76	100
Fostaíocht, gairmoiliúint	8	2	90	100	23	13	64	100	10	11	79	100
Talmhaíocht	15	7	78	100	20	11	69	100	6	15	79	100
Coibhéis dioplómaí	9	4	87	100	23	7	70	100	11	12	77	100
Cabhair do thíortha tearcforbartha	3	2	95	100	24	5	71	100	3	13	84	100
Taighde eolaíoch	6	13	81	100	26	7	67	100	4	23	73	100
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	60	10	30	100	67	0	33	100	86	0	14	100
Iomlán	11	4	85	100	20	8	72	100	7	9	84	100
Bonn (1)	270	115	2134	2519	365	160	1340	1865	144	182	1635	1961

(1) Tá an bonn don ríomh níos airde ná líon na bhfreagróirí, toisc gur iarradh ar gach duine fadhb 1 agus fadhb 2 a shainithint ar a seal.

Tábla 4C: An breithiúnas ar ghníomhaíocht an Chomhphobail Eorpaigh a bhaineann leis an dá thír dheireanacha a mheastar a bheith ar na tíortha is tábhachtaí

	An Iodáil				Lucsamburg				an Nua-Shéalainn			
	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán
Praghsanna atá ag ardú	22	17	61	100	4	5	91	100	19	9	72	100
Fuinneamh	17	13	70	100	2	23	75	100	15	11	74	100
Cosaint an dúlra	15	18	67	100	6	8	86	100	17	9	74	100
Cosaint tomhaltóirí	21	14	65	100	11	8	81	100	26	7	67	100
An Eoraip Pholaitiúil	4	22	74	100	5	8	87	100	10	13	77	100
Airgeadra Eorpach	12	26	62	100	12	8	80	100	16	12	72	100
Difríochtaí idir réigiúin	11	19	70	100	3	6	91	100	18	14	68	100
Fostaíocht, gairmoiliúint	12	17	71	100	0	18	82	100	7	10	83	100
Talmhaíocht	13	25	62	100	11	33	56	100	14	20	66	100
Coibhéis dioplómaí	8	23	69	100	5	3	92	100	28	5	67	100
Cabhair do thíortha tearcfhorbartha	8	19	73	100	4	4	92	100	14	10	76	100
Taighde eolaíoch	12	16	72	100	17	8	75	100	12	17	71	100
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	100	0	0	100	92	0	8	100	96	4	0	100
Iomlán	15	19	66	100	8	8	84	100	20	10	70	100
Bonn (1)	297	371	1263	1931	44	49	476	569	319	167	1150	1636

(1) Tá an bonn don ríomh níos airde ná líon na bhfreagróirí, toisc gur iarradh ar gach duine fadhb 1 agus fadhb 2 a shainithint ar a seal.

Tábla 5A: breithiúnas maidir le gníomhaíocht an Chomhphobail Eorpaigh i ndáil leis na dhá chlár a mbeidh an tábhacht is mó ag baint leo sa cheathrú bliain nó sna blianta amach romhainn

	an Bheilg				Danmark				An Ghearmáin			
	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán
Praghsanna atá ag ardú	15	5	80	100	36	8	56	100	23	5	72	100
Fuinneamh	12	9	79	100	39	9	52	100	18	10	72	100
Cosaint an dúlra	6	7	87	100	32	7	61	100	20	14	66	100
An Eoraip Pholaitiúil	11	15	74	100	32	13	55	100	24	5	71	100
Airgeadra Eorpach	12	12	76	100	28	12	60	100	29	7	64	100
Difríochtaí idir réigiúin	19	7	74	100	35	13	52	100	23	9	68	100
Cosaint tomhaltóirí	10	6	84	100	46	4	50	100	24	9	67	100
Talmhaíocht	9	15	76	100	39	12	49	100	18	12	70	100
Fostaíocht, gairmoiliúint	13	10	77	100	30	15	55	100	26	8	66	100
Coibhéis dioplómaí	13	11	76	100	33	9	58	100	19	17	64	100
Cabhair do thíortha tearcforbartha	14	12	74	100	42	16	42	100	27	18	55	100
Taighde eolaíoch	13	6	81	100	49	2	49	100	19	24	57	100
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	55	6	39	100	78	0	22	100	89	2	9	100
Iomlán	12	9	79	100	37	9	54	100	24	9	67	100
Bonn (1)	208	145	1324	1677	615	148	909	1672	133	161	1191	1785

(1) Tá an bonn don ríomh níos airde ná líon na bhfreagróirí, toisc gur iarradh ar gach duine fadhb 1 agus fadhb 2 a shainaithint ar a seal.

Tábla 5B: breithiúnas maidir le gníomhaíocht an Chomhphobail Eorpaigh i ndáil leis na dhá chláir a mbeidh an tábhacht is mó ag baint leo sa cheathrú bliain nó sna blianta amach romhainn

	an Fhrainc				An Bhreatain Mhór				Éire			
	S.R.	Dóthai n	Neamhl eor	lomlá n	S.R.	Dóthai n	Neamhl eor	lomlá n	S. R.	Dóthai n	Neamhl eor	lomlá n
Praghsanna atá ag ardú	13	4	83	100	14	8	78	100	3	6	91	100
Fuinneamh	12	10	78	100	20	14	66	100	12	18	70	100
Cosaint an dúlra	8	6	86	100	18	3	79	100	9	7	84	100
An Eoraip Pholaitiúil	13	7	80	100	19	9	72	100	5	7	88	100
Airgeadra Eorpach	16	6	78	100	20	13	67	100	5	24	71	100
Difríochtaí idir réigiúin	9	11	80	100	23	8	69	100	7	11	82	100
Cosaint tomhaltóirí	15	3	82	100	17	6	77	100	6	6	88	100
Talmhaíocht	13	7	80	100	17	6	77	100	11	12	77	100
Fostaíocht, gairmoiliúint	14	6	80	100	19	7	74	100	10	13	77	100
Coibhéis dioplómaí	12	10	78	100	31	11	58	100	12	12	76	100
Cabhair do thíortha tearcfhorbartha	6	3	91	100	23	11	66	100	10	11	79	100
Taighde eolaíoch	8	16	76	100	19	14	67	100	6	9	85	100
Níl aon cheann de na fadhbanna seo lomlán	77	0	23	100	56	0	44	100	86	0	14	100
Bonn (1)	291	163	1899	2353	337	154	1274	1765	47	192	1600	1939

(1) Tá an bonn don ríomh níos airde ná líon na bhfreagróirí, toisc gur iarradh ar gach duine fadhb 1 agus fadhb 2 a shainithint ar a seal.

Tábla 5C: breithiúnas maidir le gníomhaíocht an Chomhphobail Eorpaigh i ndáil leis na dhá chláir a mbeidh an tábhacht is mó ag baint leo sa cheathrú bliain nó sna blianta amach romhainn

	An Iodáil				Lucsamburg				an Nua-Shéalainn			
	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán	S.R.	Dóthain	Neamhleor	Iomlán
Pragsanna atá ag ardú	21	18	61	100	7	7	86	100	19			100
Fuinneamh	16	18	66	100	19	7	74	100	19	16	65	100
Cosaint an dúlra	14	25	61	100	10	8	82	100	16	15	69	100
An Eoraip Pholaitiúil	5	26	69	100	9	15	76	100	20	12	68	100
Airgeadra Eorpach	16	24	60	100	7	9	84	100		21	64	100
Difríochtaí idir réigiúin	12	22	66	100	19	7	74	100	22	18	60	100
Cosaint tomhaltóirí	10	20	70	100	8	0	92	100	27	7	66	100
Talmhaíocht	14	25	61	100	12	6	82	100	22	17	61	100
Fostaíocht, gairmoiliúint	16	22	62	100	13	13	74	100	16	14	70	100
Coibhéis dioplómaí	7	13	80	100	5	0	95	100	27	4	69	100
Cabhair do thíortha tearcforbartha	16	21	63	100	10	3	87	100	13	17	70	100
Taighde eolaíoch	15	18	67	100	0	20	80	100	27	13	60	100
Níl aon cheann de na fadhbanna seo	100	0	0	100	88	0	12	100	93	7	0	100
Iomlán	16	21	63	100	10	9	81	100	20	13	67	100
Bonn (1)	88	389	1169	1846	55	49	451	555	300	191	983	1474

(1) Tá an bonn don ríomh níos airde ná líon na bhfreagróirí, toisc gur iarradh ar gach duine fadhb 1 agus fadhb 2 a shainaithint ar a seal.

Tábla 6 GNÍOMHAÍOCHT Neamhdhíobhálach ag gach tír nó GNÍOMH SOLIDARY EORPACH chun Cláir Thábhachtacha atá faoi bhreithniú a chosaint

	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Comhphobal
Gníomhaíocht neamhspleách	7	19	9	12	30	16	8	10	6	14
Gníomhaíocht chomhpháirteach agus roinnt gníomhaíocht aif	73	59	80	79	57	80	78	82	70	73
Níl freagra ar bith ann	20	22	11	9	13	4	14	8	24	13
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Bunáit	1017	1168	1060	1308	1031	1000	1030	308	1000	(1)

(1) Torthaí ualaithe de réir an daonra atá 15 bliana d'aois nó níos sine i ngach tír

Tábla 7: BREITHIÚNAS AR CHOMHPHÁIRTÍOCHT NA dtÍORTHA SA CHOMHPHOBAL MARGADH

	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Comhphobal
Rud maith	68	35	59	68	33	48	77	79	66	59
Rud mícheart	3	31	8	5	39	25	5	4	4	14
Rud éigin nach maith ná olc	15	24	26	20	19	19	9	12	14	18
Níl freagra ar bith ann	14	10	7	7	9	8	9	5	16	9
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Bunáit	1017	1168	1060	1308	1031	1000	1030	308	1000	(1)

(1) Féach an nóta faoi Thábla 6.

Tábla 7a: BREITHIÚNAS AR CHOMHPHÁIRTÍOCHT NA dTREOIRÍ SA CHOMHPHOBAL MARGADH (Meán Fómhair 1973)

	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Comhphobal
Rud maith	57	42	63	61	31	56	69	67	63	56
Rud mícheart	5	30	4	5	34	15	2	3	4	11
Rud éigin nach maith ná olc	19	19	22	22	22	21	15	22	20	20
Níl freagra ar bith ann	19	9	11	12	13	8	14	8	13	13
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Bunáit	1266	1199	1957	2227	1933	1199	1909	330		(1)

(1) Féach an nóta faoi Thábla 6.

Tábla 8: Aitreabúideacht bharántúil i bhFoirgneamh Phríosún Chill Mhaighneann

Dhéanfadh sé tástáil:	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Comhphobal
- mór-aiféala	48	27	53	56	24	38	60	73	54	48
- neamhshuim	30	27	28	30	28	27	22	17	20	27
- rilif ghéar	2	31	5	3	40	28	4	3	4	13
Níl freagra ar bith ann	20	15	14	11	8	7	14	7	22	12
lomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Bunáit	1017	1168	1060	1308	1031	1000	1030	308	1000	(1)

(1) Féach an nóta faoi Thábla 6.

Tábla 8a: ATTITUDE ANTICIPATED IN Eilimint Fhostú Mhargaíocht an Chomhphobail (Meán Fómhair 1973) (1)

Dhéanfadh sé tástáil:	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Comhphobal
- mór-aiféala	39	30	57	42	20	37	41	51	46	41
- neamhshuim	44	29	24	43	33	40	44	35	37	36
- rilif ghéar	3	29	4	2	37	17	1	3	4	10
Níl freagra ar bith ann	14	12	15	13	10	6	14	11	13	13
lomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Bunáit	1266	1199	1957	2227	1933	1199	1909	330	1464	(2)

(1) Cuireadh an cheist ar bhealach beagáinín difriúil: "Dá ndéarfaí leat amárach gur tréigeadh an Cómhargadh...". I 1974, bhí an fhoclaíocht: "Má dúradh leat amárach go bhfuil (do thír) ag fágáil an Chómhargaidh..."

(2) Féach an nóta faoi Thábla 6.

Tábla 9: An breithiúnas maidir le dearbhú faisnéise a bhaineann le cosaintí tábhachtacha an Chomhphobail Eorpaigh

Measann siad go bhfuil siad:	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Comhphobal
- eolas maith go leor	31	32	40	32	22	35	31	54	38	32
- gan eolas maith go leor a bheith acu	48	44	42	62	70	56	53	37	35	54
Níl freagra ar bith ann	21	24	18	6	8	9	16	9	27	14
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Bunáit	1017	1168	1060	1308	1031	1000	1030	308	1000	(1)

(1) Féach an nóta faoi Thábla 6.

Tábla 9a: DEARBHÚ MAIDIR LE DEARBHÚ FAISNÉIS A THABHAIRT DON CHOMHPHOBAL TÁBHACHTACH NA gCOMHPHOBAL EORPACH (Meán Fómhair 1973) (1)

Measann siad go bhfuil siad:	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Comhphobal
- eolas maith go leor	32	37	31	33	17	24	17	45	29	25
- gan eolas maith go leor a bheith acu	43	55	54	52	76	71	77	37	53	63
Níl freagra ar bith ann	25	8	15	15	7	5	6	18	18	12
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Bunáit	1266	1199	1957	2227	1933	1199	1909	330	1464	(2)

'(1) Ní raibh an focal 'tábhachtach' le feiceáil sa cheist a cuireadh i 1973

'(2) Féach an nóta faoi Thábla 6.

Tábla 10: Príomh-Dhifríocht a Bheartaítear d'Fhaisnéis faoi Bhrabúis Thábhachtacha an Chomhphobail Eorpaigh (freagra spontáineach tugtha ar dtús)

	an Bheilg	Danmark	An Ghearmáin	an Fhrainc	An Ríocht Aontaithe	Éire	An Iodáil	Lucsamburg	an Nua-Shéalainn	Comhphobal
Níl freagra ar bith ann	36	66	54	26	51	52	34	46	68	-
1. Easpa ama nó spéise	24	10	15	28	3	1	28	24	7	2,33
2. Easpa oibiachtúlachta faisnéise	10	6	3	16	8	12	10	9	2	2,78
3. Ní labhraíonn nuachtáin, raidió, teilifís go leor faoi	6	4	14	8	13	7	8	5	4	2,78
4. Tá sé ró-chasta domsa	5	7	5	6	5	2	3	1	2	4,56
5. Labhraíonn nuachtáin, raidió, teilifís faoi ar bhealach annoying nó dothuigthe	5	1	4	5	3	4	9	5	3	4,56
6. Níl a fhios agam cá bhfaighinn an t-eolas	4	2	2	2	4	6	2	1	5	5,22
7. Tá an fhaisnéis contrártha	3	1	1	3	2	2	2	2	4	6,56
8. Tá an fhaisnéis róghinearálta	4	1	2	4	1	3	3	1	2	6,89
Freagraí eile	3	2	-		10	11	1	6	3	-
Iomlán	100	100	100	100	100	100	100	100	100	100
Bunáit	1017	1168	1060	1308	1031	1000	1030	308	1000	(1)

Barúlacha

(Pierre Dieumegard)

Is é an Eorabharaiméadar seo an chéad cheann i sraith fhada, atá ar siúl anois le 50 bliain. Fuair gach duine a ghlac páirt sa chéad eagrán seo bás nó chuaigh siad ar scor. Agus comparáid á déanamh leis na tuarascálacha atá ann faoi láthair, mar shampla [Eorabharaiméadar 2024 100](#), is féidir difríochtaí suntasacha a fheiceáil.

Difríochtaí teicniúla, agus difríochtaí i líon na dtíortha

In 2024, tá 27 mBallstát san Aontas Eorpach, agus in 1974 ba í 'Eoraip9' í, gan ach 9 dtír inti, agus sin ar feadh bliana amháin, ós rud é nach raibh an Ríocht Aontaithe, Éire agus an Danmhairg tar éis dul isteach san 'Eoraip de shé' go dtí 1973.

In 2024, tá córais ríomhaireachta an-fhorbartha, agus is féidir tuairiscí a dhéanamh go héasca ar na céadta leathanach, le go leor táblaí agus graif. I 1974, bhí sé riachtanach tuairiscí a chlósscríobh, gan an fhéidearthacht cóipeáil / pasting, gan a bheith in ann graif a dhéanamh. Dá bhrí sin, níl an chéad tuarascáil Eorabharaiméadair seo ach thart ar 40 leathanach ar fhad, gan aon ghraif.

In 2024, déantar faisnéis a scaipeadh i bhfoirm comhad pdf, i bhfoirm chlóite go hannamh. I 1974, cuireadh na tuarascálacha i gcló le dúchdhúblóir, tar éis an tuarascáil a chlósscríobh ar "stíl", le clósscríobhán. Bhí sé deacair earráidí clósscríofa a cheartú (pas a fháil ar chóta vearnais le scuab beag, fanacht go dtí go raibh sé tirim, ansin cuir an stionsal ar ais i bhfeidhm chun na litreacha nó na huimhreacha cearta a bhualadh). Agus rith an dúch níos mó nó níos lú go maith tríd an stionsal, ní raibh roinnt litreacha an-inléite toisc go raibh siad ró-gréisceach, ní raibh litreacha eile an-inléite toisc go raibh siad ró-soiléir...

Tagann an tuarascáil seo ó chóipeanna i bhFraincis agus i mBéarla, atá ar fáil ag <https://europa.eu/eurobarometer/surveys/detail/1459>, arna scanadh ag seirbhísí an Aontais go luath sna 2000idí. Táimid tar éis na doiciméid seo a rith trí chóras aitheantais carachtar uathoibríoch (Bogearraí Eagarthóir PDF-Xchange, inneall scanadh Tesseract). Rinneadh formáidiú ar an tuarascáil le bogearraí Libre Office. Sa leagan Fraincise a úsáideadh mar bhonn, ní raibh aon accent ag focail chaipitil, toisc nár cheadaigh clósscríobhán haicinn a chur ar cheannlitreacha, murab ionann agus bogearraí uathoibríche oifige reatha. Cuireadh na haicinn seo leis de láimh, chun aistriúchán uathoibríoch níos fearr a cheadú. Ceartaíodh earráidí éagsúla (a nglactar leis) de láimh.

Tá meon an Eorabharaiméadair athraithe beagán freisin

Tá tuarascáil 1974 atá ar fáil ar shuíomh gréasáin Eorabharaiméadair ar fáil go hoifigiúil in dhá theanga, Fraincis agus Béarla. Go praiticiúil, tá beagnach leath d'ábhar na tuarascála i mBéarla fós i bhFraincis, ós rud é gur i bhFraincis amháin atá na táblaí uile san aguisín. Is i mBéarla, i bhFraincis agus i nGearmáinis atá tuarascálacha caighdeánacha Eorabharaiméadair 2024, agus tá buntáiste soiléir acu i gcomparáid leis an mBéarla. Tá athrú tagtha ar an teanga cheannasach, ach tá an fhadhb a bhaineann le ceannas teanga amháin fós ann: Conas is féidir le duine an t-eolas sin a chur ar aghaidh chuig daoine nach dtuigeann an teanga sin?

Luaitear i dtuarascáil 1974 ina réamhrá gurb é is aidhm di tuiscint níos fearr a fháil ar thuairimí mhuintir na hEorpa: "Díreachmar bharaméadar, is féidir brú an atmaisféir a thomhas agus ar an gcaoi sin an aimsir a thuar sa ghearrthéarma, is uirlis é an EURO – BAROMETER seochun dearcadh an phobail i leith mórcheisteanna tráthúla a bhaineann go díreach nó go

hindíreach le forbairt an Chomhphobail Eorpaigh agus le haontú na hEorpa a bhreathnú agus, ar bhealach, a thuar." Cuireann an chéad Eorabharaiméadar seo in iúl go soiléir nach n-aontaíonn muintir na hEorpa le beartas cheannairí an Aontais maidir le roinnt saincheisteanna. Mar shampla, deirtear nach leor gníomh an Chomhphobail Eorpaigh, le léirmhíniú pearsanta ar an gcineál "Gan amhrasgo bhfuilcúiteamh éigin as "droch-choinsiasa" sa dearcadh seo."

I gcomparáid leis sin, cé go bhfuil tuarascálacha 2024 i bhfad níos mó, tá i bhfad níos lú tuairimí scríbhneoirí acu, agus i gcás inarb ann dóibh, deir siad go dtacaíonn muintir na hEorpa leis an mbeartas oifigiúil. Dá bhrí sin, tá níos mó téacs briathartha agus cráite i dtuarascálacha 2024.

Is féidir a rá go bhfuil athrú mór tagtha ar chúrsaí le fiche bliain anuas. Ceapadh Eorabharaiméadair ar dtús ionas go mbeadh na ceannairí in ann tuairimí na ngnáthshaoránach a chloisteáil. Anois tá siad déanta chun a thaispeáint go dtacaíonn saoránaigh le gníomhaíocht na gceannairí. Ní forbairt mhaith é seo.